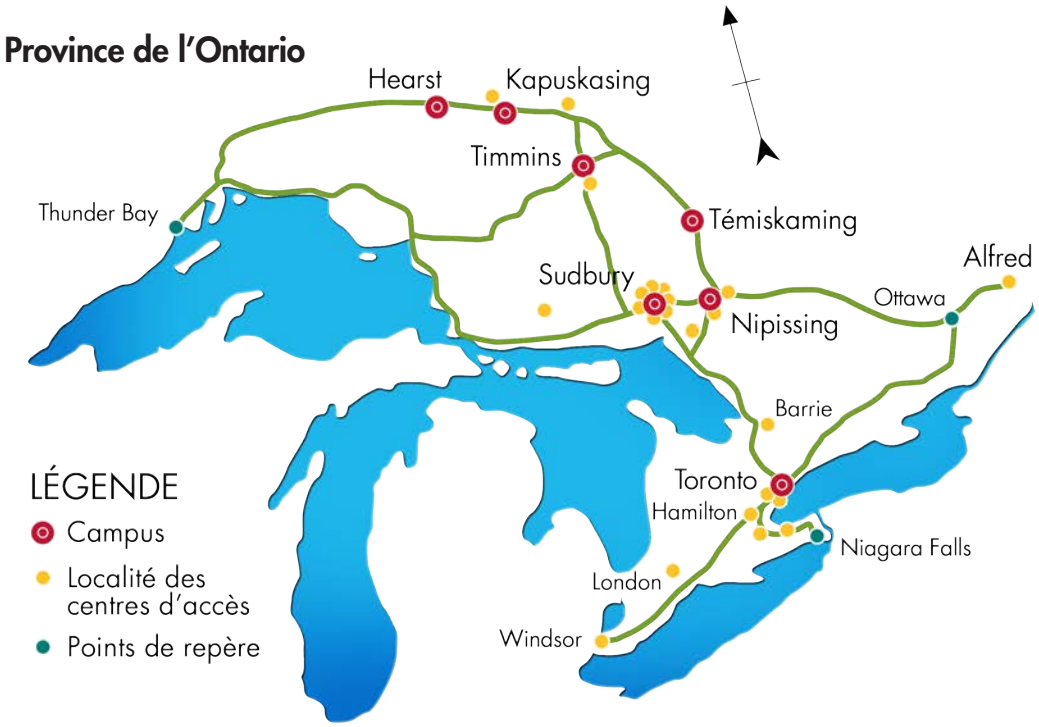
COLLÈGE **BORÉAL**

éducation • innovation • recherche

rapport annuel **2015-2016**

35 CENTRES D'ACCÈS DANS 25 COMMUNAUTÉS

Alfred
Barrie
Capreol
Chelmsford
Dowling
Elliot Lake
Hamilton
Hearst
Kapuskasing
Lively
London
Mississauga
Onaping
Témiskaming/
New Liskeard
Nipissing/
Sturgeon Falls
Noëlville
North Bay
Scarborough
Smooth Rock Falls
Sudbury
Timmins
Toronto
Val Caron
Welland
Windsor



BORÉALSUDBURY
CAMPUS PRINCIPAL
21, boulevard Lasalle
Sudbury ON P3A 6B1
Tél. : 705.560.6673
Téléc. : 705.560.7641

BORÉALHEARST
64, 9e rue, C.P. 818
Hearst ON P0L 1N0
Tél. : 705.362.6673
Téléc. : 705.362.5460

BORÉALNIPISSING
96, rue Main
Sturgeon Falls ON P2B 1N3
Tél. : 705.753.5420
Téléc. : 705.753.2304

BORÉALTIMMINS
395, boulevard Thériault
Timmins ON P4N 0A7
Tél. : 705.267.5850
Téléc. : 705.267.6673

BORÉALKAPUSKASING
3, avenue Aurora
Kapuskasing ON P5N 1J6
Tél. : 705.337.6673
Téléc. : 705.337.5434

BORÉALTÉMISKAMING
280, rue Armstrong, C.P. 6004
New Liskeard ON P0J 1P0
Tél. : 705.647.4421
Téléc. : 705.647.5004

BORÉALTORONTO
1, rue Yonge, 3e étage
Toronto ON M5E 1E5
Tél. : 416.289.5130
Téléc. : 416.289.5139

Notre mission

Le Collège Boréal offre une éducation personnalisée de qualité à une clientèle diversifiée et exerce un leadership communautaire pour favoriser le développement durable de la communauté francophone de l'Ontario.

Notre vision

Être le collège de langue française de premier choix reconnu pour la qualité, l'accessibilité et la flexibilité de sa formation et de ses services.

Nos valeurs

Excellence
Humanisme
Inclusion
Innovation
Respect

devise

« Nourrir le savoir et faire vibrer la culture »

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION 2015 - 2016

Stéphan Plante, président

André Dutrisac, vice-président

Georges Ansell
Gilles Grandmaison
Mildred Jean-Paul
Guy Jolicoeur
Michelle Lamy
Daniel Legrand
Franklin Leukam
Adam Martelli
Julie Olivier
France Picotte
Roxanne Ranger
Johanne Rhéaume
Pierre Riopel
(jusqu'au 31 août 2016)
Jean-François Rose
Célina Roy

TABLE DES MATIÈRES

Message du président du Conseil d'administration 1

Message du président du Collège Boréal 2

L'année en rétrospective 3

Plan stratégique 2015-2020 4

- Accès 5
- Flexibilité 8
- Qualité 9
- Visibilité 11

Recherche appliquée 13

Initiatives internationales 14

Vie collégiale 15

La Fondation du Collège Boréal 17

Sommaire des états financiers 19

MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Stéphan Plante
Président du Conseil d'administration

« Être humain, c'est précisément être responsable.
C'est sentir, en posant sa pierre, que l'on contribue à bâtir le monde. »
— Antoine de Saint-Exupéry

Année mémorable, 2015-2016 aura servi à célébrer le 20e anniversaire du Collège Boréal. Aussi avons-nous eu la chance d'assister à de nombreuses activités de retrouvailles où nous avons pu partager nos souvenirs des 20 premières années du Collège.

D'ailleurs, lors de ces célébrations, nous avons choisi d'honorer quelque 20 bâtisseuses et bâtisseurs du Collège Boréal en créant un mur affichant la citation de Saint-Exupéry ci-dessus ainsi que le texte suivant : Créé en 1995, le Collège Boréal s'est développé, au fil des ans, grâce à la vision, la détermination et le travail acharné de nombre d'hommes et de femmes « responsables ». Cet hommage a pour but de reconnaitre la contribution inestimable de ces personnes qui ont fait en sorte que nous puissions « Nourrir le savoir et faire vibrer la culture » de la communauté franco-ontarienne.

Et que dire des souvenirs qu'ont partagés nombre d'individus pour créer le livre *Petites histoires du Collège Boréal!* Cette publication nous a permis d'apprécier le travail accompli ainsi que le profond engagement de toute l'équipe du Collège Boréal au fil des ans. Bref, le 20e anniversaire aura été l'occasion pour notre établissement de briller au sein de la communauté franco-ontarienne et de vivre de bons moments tout en renouvelant notre engagement pour les années à venir.

Ainsi, le Conseil d'administration a été témoin des premières activités de mise en œuvre du Plan stratégique 2015-2020. Le présent rapport atteste d'ailleurs des efforts déployés par l'ensemble du personnel du Collège Boréal au cours de l'année.

Enfin, en janvier 2016, nous apprenions que le président, M. Pierre Riopel, tirait sa révérence pour prendre une retraite bien méritée. L'ensemble du Conseil d'administration tient à saluer M. Riopel pour tout ce qu'il a accompli au cours de son mandat. Non seulement a-t-il contribué à assurer la visibilité du Collège Boréal durant son 20e anniversaire, mais, grâce à son travail de terrain et sa vision, l'établissement est maintenant doté d'un plan stratégique et d'un plan de mise en œuvre qui continuera à assurer sa pérennité. Nous le remercions de son profond engagement envers les étudiantes et étudiants du Collège Boréal ainsi de sa disponibilité et sa chaleur envers les membres de la grande équipe Boréal et de la communauté. Enfin, nous lui souhaitons une retraite remplie de repos et de projets intéressants.

MESSAGE DU PRÉSIDENT DU COLLÈGE BORÉAL

Pierre Riopel
Président

Quelle année mémorable! En juin 2015, le Collège Boréal a réuni l'ensemble de son personnel à Sudbury pour quelques journées d'ateliers, d'activités et de retrouvailles. Cette séance de ressourcement a permis aux uns et aux autres de mettre des visages sur des noms, de tisser des liens et de partager souvenirs et anecdotes. Il suffit de voir toutes ces personnes réunies pour comprendre et apprécier la véritable richesse du Collège Boréal : son personnel. Je profite donc de l'occasion pour saluer chacune de ces personnes pour leur profond engagement envers la population étudiante et la communauté franco-ontarienne. Le Collège Boréal est entre bonnes mains, je vous l'assure!

Le 20e anniversaire nous aura aussi donné l'occasion de redonner son envol à l'Association des anciennes et des anciens du Collège Boréal. Si nous avons remis plus de 16 750 diplômes au cours des 20 dernières années, cette association comprend donc des milliers de diplômées et diplômés qui sillonnent le monde entier, munis de connaissances et d'outils obtenus au Collège Boréal. Nous sommes fiers de toutes ces personnes qui portent fièrement notre flambeau, attestant de la qualité de notre formation.

Lancé en janvier 2015, le Plan stratégique 2015-2020 a engendré un travail de mise en œuvre axé sur l'accès, la flexibilité, la qualité et la visibilité de notre établissement. Comme vous pourrez le constater à la lecture de ce rapport annuel, toute l'équipe du Collège Boréal s'est retroussé les manches pour mettre la main à la pâte! Qu'il s'agisse de stratégies en matière d'amélioration continue, de l'élaboration de cours en mode hybride, de la mise sur pied d'outils de veille stratégique, de la multiplication des ententes de transférabilité ou encore, de notre travail de recrutement sur le plan international, le Collège Boréal a bel et bien entrepris d'être le collège de langue française de premier choix reconnu pour la qualité, l'accessibilité et la flexibilité de sa formation et de ses services, et ce, d'ici 2020.

D'ailleurs, le Collège Boréal a atteint cette année des sommets inespérés, voire historiques! En effet, selon les indicateurs de rendement reconnus par le ministère de la Formation et des Collèges et Universités, le Collège Boréal est au premier rang pour quatre des cinq domaines évalués! De tous les collèges de la province, Boréal enregistre le plus haut taux de satisfaction des étudiants, le plus haut taux d'obtention de diplômes, le plus haut taux de satisfaction de ses diplômés et le plus haut taux d'obtention d'emploi! En outre, 93,8 % pour cent des employeurs sondés recommanderaient l'embauche de diplômés du Collège Boréal! Voilà un gage de qualité irréfutable! Je tiens d'ailleurs à remercier les étudiantes et étudiants ainsi que les employeurs de nos diplômées et diplômés qui nous ont permis d'obtenir ces résultats exceptionnels; je sais que le Collège Boréal continuera à travailler d'arrache-pied pour maintenir ce niveau d'excellence dans les années à venir.

Enfin, comme il s'agit de mon dernier rapport annuel comme président du Collège Boréal, je profite de l'occasion pour vous dire combien je suis fier d'avoir pu contribuer aux destinées de l'établissement pour quelques années. Je remercie tous ceux et celles qui ont travaillé à mes côtés : les membres du conseil d'administration et du comité de direction, les membres du personnel, les étudiantes, les étudiants, les anciennes et anciens et l'ensemble de la communauté de Hearst à Windsor qui m'a toujours accueilli chaleureusement. Je suis convaincu que le Collège Boréal est l'un des joyaux de la francophonie de l'Ontario; son potentiel est infini puisqu'il repose entre les mains d'un groupe d'individus exceptionnels.

« Pour ce qui est de l'avenir, il ne s'agit pas de le prévoir, mais de le rendre possible. »
— Antoine de Saint-Exupéry

Longue vie au Collège Boréal!

L'ANNÉE EN RÉTROSPECTIVE

Nouveautés au sein du Conseil d'administration. En juin 2015, M. Stéphan Plante a été nommé président du Conseil d'administration du Collège Boréal et M. André Dutrisac est devenu le nouveau vice-président. Nous avons remercié Mme Monique Rocheleau pour ses années de service au sein du Conseil, y compris les deux années durant lesquelles elle en a assuré la présidence. Mesdames Claudette Goulard et Jocelyne Côté ont également terminé leur mandat en juin. Trois nouveaux membres ont été nommés, notamment, mesdames Célina Roy et Johanne Rhéaume ainsi que M. Adam Martelli.

Clôture des célébrations du 20e anniversaire. Alors que la communauté franco-ontarienne célébrait 400 ans de présence française en Ontario ainsi que le 40e anniversaire du drapeau franco-ontarien, les célébrations du 20e anniversaire du Collège Boréal ont permis à tous et toutes de constater que le travail que nous avons effectué au cours des dernières années a porté des fruits.

Le 20 novembre dernier, le Collège Boréal a invité toutes les présidences ainsi que des membres de conseils d'administration et des membres des équipes de direction des années antérieures pour une soirée de retrouvailles. Au cours de cette soirée, les participantes et participants ont assisté au dévoilement d'un hommage aux bâtisseurs du Collège Boréal. En effet, les membres de la communauté et du personnel ont nommé des personnes qui ont contribué à bâtir le Collège Boréal au fil des ans; 20 noms ont été retenus cette année et figurent maintenant au mur des bâtisseurs du Collège Boréal. Des noms s'ajouteront annuellement en guise de reconnaissance.

De nombreux anciens et membres de l'équipe actuelle ont aussi participé à un autre projet dans le cadre de ce 20e anniversaire : la publication d'un livre intitulé « Les petites histoires du Collège Boréal ». Il s'agit d'une collection de petites histoires, celles où l'on retrouve des émotions, des rires, des larmes, des surprises.

Au début des années 1990, on a osé rêver… et aujourd'hui, le Collège Boréal continue à « nourrir le savoir et faire vibrer la culture », comme l'indique sa devise. Longue vie au Collège Boréal!

Retraite du président. Le vendredi 29 janvier 2016, le président du Collège Boréal, M. Pierre Riopel, a annoncé son départ à la retraite. En poste depuis septembre 2013, M. Riopel quittera ses fonctions en septembre 2016.

Quatrième président du Collège Boréal, M. Riopel aura assuré une période de consolidation, d'analyse des acquis et de planification à long terme de l'établissement postsecondaire de langue française. En effet, depuis son adoption par le Conseil d'administration en novembre 2014 et son annonce en janvier 2015, le Plan stratégique 2015-2020 trace les orientations du Collège Boréal pour les prochains cinq ans. Dirigée par les quatre axes prioritaires que sont l'accès, la qualité, la flexibilité et la visibilité, l'équipe du Collège Boréal possède les outils pour assurer la pérennité et la croissance stratégique de l'établissement.

Éducateur de formation, M. Riopel aura accordé beaucoup de temps et d'énergie afin d'accroître la qualité au sein de tous les secteurs de l'établissement dans le but d'offrir aux étudiantes et aux étudiants la meilleure expérience possible. Profondément convaincu que la communauté franco-ontarienne devait avoir accès à davantage de programmes en français d'un bout à l'autre de la province, M. Riopel s'est assuré que le Collège Boréal créerait de nouveaux programmes qui répondent réellement aux besoins du marché du travail grâce à la mise sur pied d'une veille stratégique des tendances de ce marché. De plus, il s'est engagé envers la transformation de la pédagogie, développant avec le personnel scolaire les fondements d'un modèle hybride axé à la fois sur la technologie et les aspects humains de l'apprentissage.

Au cours de son mandat, M. Riopel a siégé à titre de membre du Conseil d'administration du Regroupement des cégeps et des collèges francophones du Canada (RCCFC), ainsi que bon nombre de comités provinciaux et nationaux.

Le Plan stratégique 2015–2020 du COLLÈGE BORÉAL

En janvier 2015, le Conseil d'administration du Collège Boréal a partagé son Plan stratégique 2015-2020.

4 axes et les objectifs

1 ACCÈS :

Améliorer l'accès à des programmes et services de qualité adaptés aux besoins de la clientèle.

1. Élargir l'offre : postsecondaire (y inclus l'apprentissage), formation continue, services en employabilité, services aux immigrants
2. Diversifier les modes de livraison
3. Développer un mécanisme de veille stratégique pour anticiper les tendances du marché du travail.

2 FLEXIBILITÉ :

Accroître la transférabilité pour les étudiantes et étudiants et améliorer la collaboration entre les services.

1. Développer des outils permettant la transférabilité en augmentant le nombre d'ententes d'articulation, d'équivalences reconnues et d'autres modèles
2. Accroître la communication afin d'améliorer l'efficacité et l'efficience entre les services.

3 QUALITÉ :

Assurer la qualité des programmes et des services afin d'innover et de s'adapter aux réalités en évolution.

1. Développer et mettre en œuvre des stratégies de recrutement, rétention et perfectionnement du personnel
2. Améliorer le système de gestion et d'appréciation de rendement pour toutes les catégories de personnel
3. Revoir et analyser les services du Collège et mettre en place un processus d'amélioration continue
4. Poursuivre l'analyse des programmes dans le but d'atteindre un niveau optimal de qualité.

4 VISIBILITÉ :

Augmenter la visibilité du Collège Boréal auprès des clientèles futures, des employeurs potentiels et des communautés.

1. Augmenter le nombre de membres actifs de l'Association des anciennes et anciens
2. Améliorer les occasions de visibilité et de participation aux activités communautaires
3. Améliorer les initiatives de marketing au Canada et à l'international
4. Accroître le nombre de partenariats avec les employeurs ainsi que les organismes et groupes communautaires.

ACCÈS

Améliorer l'accès à des programmes et services de qualité adaptés aux besoins de la clientèle.

1. *Élargir l'offre : postsecondaire (y inclus l'apprentissage), formation continue, services en employabilité, services aux immigrants.*
2. *Diversifier les modes de livraison.*
3. *Développer un mécanisme de veille stratégique pour anticiper les tendances du marché du travail.*

Programme de préapprentissage pour femmes. En juillet 2015, le Collège Boréal a offert un nouveau programme de préapprentissage destiné uniquement aux femmes qui désirent poursuivre une carrière comme mécanicienne-monteuse industrielle *(Millwright).* Offert aux campus de Sudbury et Timmins sur une période de 38 semaines, ce programme a été mis sur pied dans le cadre du volet « métiers spécialisés » du Programme de formation des femmes aux métiers spécialisés et à la technologie de l'information, financé par la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario (DGCFO).

Programme de transition pour étudiantes et étudiants d'origine autochtone. Du 31 août au 4 septembre 2015, le Centre Louis-Riel, campus de Sudbury, a organisé un programme de transition permettant aux étudiantes et étudiants d'origine autochtone d'avoir un aperçu des activités et services offerts au cours de l'année scolaire. Les participantes et participants ont eu l'occasion d'assister à des ateliers animés par des invités spéciaux et de participer à des activités récréatives.

Séance d'accueil. En septembre 2015, le Service d'appui à l'apprentissage (SAA) a offert une séance d'accueil au campus de Sudbury pour les étudiantes et étudiants de première année. Les participantes et participants ont eu l'occasion de se familiariser avec les installations tout en se créant de nouvelles amitiés.

Foire des services. Le 1er octobre 2015, les étudiantes et les étudiants au campus de Sudbury ont eu l'occasion de découvrir les services offerts au Collège Boréal et dans la Ville du Grand Sudbury lors de la Foire des services annuelle.

Formation en charpenterie. Cet automne, dix évacués de la Première Nation Kashechewan ont bénéficié d'une formation en charpenterie au Collège Boréal, campus de Kapuskasing. Au cours de 12 semaines, les participants ont reçu une mise à niveau en mathématiques, complété des formations en santé et sécurité et participé à la construction d'une cabane rustique au parc provincial René-Brunelle situé au nord de Moonbeam.

Partenariat avec la municipalité d'Iroquois Falls. La municipalité d'Iroquois Falls et le Collège Boréal ont conclu une entente de partenariat afin de permettre à des gens de la région d'acquérir des compétences professionnelles leur permettant de réintégrer le marché du travail. Avec l'appui du *Labour Action Adjustment Centre* et des centres de services à l'emploi du CASSDC à Cochrane et Iroquois Falls, les participants se sont inscrits à la formation Opérateur d'équipement lourd. Puisque la municipalité d'Iroquois Falls devait exécuter des travaux à son site d'enfouissement, elle a invité le Collège à se servir de cet emplacement dans le cadre de la formation pratique du programme.

Photo des participants inscrits à la formation Opérateur d'équipement lourd, Iroquois Falls, décembre 2015.

Centre ontarien innovation-emploi (COIE). Le lundi 22 février 2016, un consortium de partenaires dirigé par Ryerson University a annoncé le lancement d'un nouveau centre pour l'innovation en matière de ressources humaines. L'initiative est financée grâce à une subvention de 7,5 millions de dollars sur deux ans du ministère de la Formation et des Collèges et Universités. Pour assurer un large soutien et l'inclusion partout en Ontario, le Centre gérera quatre carrefours en province et le Collège Boréal gérera le centre de coordination francophone à Sudbury.

Modernisation de l'approche pédagogique. Le Collège Boréal développe une stratégie hybride dans le but de diversifier et moderniser ses modes de livraison de programmes et de cours. Au cours de la dernière année, un groupe de travail consultatif et des sous-comités ont été mis en place. De plus, une équipe de concepteurs pédagogiques et d'experts de contenu a été embauchée.

La veille stratégique. Le Collège s'engage à anticiper les tendances du marché de travail. À jour, un plan de travail (démarche et méthodologie) a été développé et présenté au comité de direction et au comité de programmation, une fiche de captage de l'information a été validée par le comité de direction et le comité de programmation et l'identification de l'outil de classement de l'information est en cours.

INSCRIPTIONS PAR SECTEUR DE FORMATION

	EN 2014-2015	EN 2015-2016	DEPUIS 1995
Formation postsecondaire	1 492	1 453	28 872
Formation en apprentissage (métiers)	607	625	5 986
Formation en rattrapage scolaire	789	806	8 405
Programmes et services en immigration	2 915	1 500	15 076
Programmes et services d'établissement	s.o.	804	804
Formation continue	4 042	4 030	57 483
Total	**9 845**	**9 218**	**116 626**

SOMMAIRE DES ACTIVITÉS DU COLLÈGE EN 2015-2016

Effectifs à plein temps des programmes d'études postsecondaires et des programmes post-diplômes (inscriptions)	1 453 (1er nov. 2015)
Effectifs à temps partiel en heures de contact d'enseignement (couvrant une période de 13 mois du 1er avril 2015 au 30 avril 2016)	162 236

FORMATION POUR NOUVEAUX ARRIVANTS

Le Collège Boréal travaille de près avec d'autres agences et bailleurs de fonds afin de faciliter l'intégration de nouveaux arrivants, notamment les réfugiés syriens francophones, dans le Centre-Sud-Ouest de la province. Le Collège offre, entre autres, les programmes suivants :

- Services d'orientation et d'accueil qui facilitent l'intégration et l'établissement des nouveaux arrivants dans les centres d'accès à Mississauga/Peel, London et Windsor;
- Formation relais en gestion de projets conçue pour faciliter l'intégration, dans le marché du travail, des immigrants francophones formés en gestion de projet à l'étranger;
- Cours de langue pour immigrants au Canada (CLIC) permettant aux étudiants à améliorer leurs compétences en français afin de favoriser leur intégration dans le marché du travail canadien;
- Language Instruction for Newcomers to Canada (LINC) pour les nouveaux arrivants qui désirent apprendre l'anglais comme langue seconde. Les cours sont axés sur l'adaptation culturelle en situations sociales et de travail et ils sont basés sur les Niveaux de compétence linguistique canadiens (NCLC);
- Cours d'anglais niveau avancé (CLNA) pour les nouveaux arrivants ayant atteint le niveau 6+ des cours d'anglais langue seconde. Les cours favorisent leur intégration dans le marché du travail canadien avec une composante d'aide à l'emploi de cinq semaines, sous forme de stage en entreprise ou de mentorat;
- Formation linguistique axée sur les professions (FLAP) offerte aux nouveaux arrivants ayant une formation ou de l'expérience en soins de santé ou ventes et marketing et qui ont atteint le niveau 6+ des cours d'anglais langue seconde.

Accueil de réfugiés syriens au Collège Boréal, Windsor.

OFFRES ÉLARGIES ET NOUVEAUX PROGRAMMES

Le Collège Boréal a la capacité matérielle et financière d'offrir de nouveaux programmes, de maintenir les programmes existants et d'assurer leur croissance

LIEU	OFFRES ÉLARGIES 2015-2016	LIEU	NOUVEAUX PROGRAMMES 2015-2016
Sudbury	Techniques de prospection et d'exploration minière	Sudbury	Directrice ou directeur de funérailles (classe 1, classe 2)
Windsor	Techniques en administration des affaires	Sudbury	Technicienne ou technicien d'entretien automobile (apprentissage)
Toronto	Administration des affaires – comptabilité	Hearst	Affûteuse-ajusteuse ou affûteur-ajusteur de scies – niveau 1 (apprentissage)
Timmins	Gestion culinaire		
London	Éducation en services à l'enfance		
Toronto	Techniques pharmaceutiques		
LIEU	**OFFRES ÉLARGIES 2016-2017**	**LIEU**	**NOUVEAUX PROGRAMMES 2016-2017**
Toronto	Techniques de l'architecture	Hybride / en ligne	Gestion des ressources humaines (postdiplôme)
Windsor, Hearst, Kapuskasing, Nipissing, Témiskaming, Timmins	Administration des affaires – comptabilité	Sudbury	Plomberie (apprentissage)
Windsor	Pré-sciences de la santé	Hybride / en ligne	Intervenante ou intervenant en services de soutien à l'intégration (apprentissage)
Windsor	Administration de bureau – commis	Hearst	Affûteuse-ajusteuse ou affûteur-ajusteur de scies – niveau 2 (apprentissage)
Nipissing, Hamilton	Éducation en services à l'enfance		
Windsor	Techniques de travail social		
Sudbury	Techniques agricoles		

Obtention d'approbation du MFCU 2015-2016 :

Postsecondaire

- Directrice ou directeur de funérailles – classe 1
- Directrice ou directeur de funérailles – classe 2

Apprentissage (agence de formation par l'apprentissage – TDA)

- Intervenante ou intervenant en services de soutien à l'intégration
- Plomberie
- Affûteuse-ajusteuse ou affûteur-ajusteur de scies

FLEXIBILITÉ

Accroître la transférabilité pour les étudiantes et étudiants et améliorer la collaboration entre les services.

1. *Développer des outils permettant la transférabilité en augmentant le nombre d'ententes d'articulation, d'équivalences reconnues et d'autres modèles.*
2. *Accroître la communication afin d'améliorer l'efficacité et l'efficience entre les services.*

Entente entre le Collège Boréal et McDonald's. McDonald's et le Collège Boréal ont formé un partenariat afin d'offrir aux membres du personnel de McDonald's la possibilité de poursuivre des études postsecondaires. Le Collège Boréal accorde maintenant l'équivalent des crédits pour la première année de son programme d'études en Techniques en administration des affaires à une deuxième assistante-gérante ou à un deuxième assistant-gérant de McDonald's qui a complété avec succès le niveau 2 du programme Formation des gérantes et gérants.

Entente d'articulation avec le campus Glendon de l'Université York. Le Collège Boréal et le campus Glendon de l'Université York ont signé une entente d'articulation bilatérale. Dans le cadre de cette entente, les diplômées et diplômés du programme Études d'art dramatique du Campus Glendon de l'Université York (90 crédits ou 120 crédits) ont la possibilité d'accéder à la 2e année du programme Techniques et gestion de scène offert au Collège Boréal afin d'obtenir un diplôme d'études collégiales de l'Ontario. De même, les diplômées et diplômés du programme Techniques et gestion de scène du Collège Boréal ont la possibilité d'accéder au programme Études d'art dramatique (120 crédits) du Campus Glendon de l'Université York et d'obtenir un baccalauréat spécialisé approfondi. Un total de 42 crédits sera attribué envers ce programme universitaire.

Collaboration innovante entre l'Université Laurentienne, le Collège Boréal et La Cité. Le mardi 26 janvier 2016, les trois établissements postsecondaires ont procédé à la signature d'une entente d'articulation accélérant l'obtention d'un baccalauréat en administration des affaires pour les diplômées et diplômés des deux collèges francophones de la province. Dès septembre 2016, les diplômées et diplômés des programmes Techniques en administration des affaires (2 ans) ou Commerce (2 ans) du Collège Boréal et de La Cité bénéficieront d'un modèle avantageux de type 2+2 permettant d'acquérir un baccalauréat en administration des affaires (B.A.A.) de l'Université Laurentienne. Selon cette entente, les diplômées et diplômés collégiaux n'auront qu'à compléter l'équivalent de deux ans d'études universitaires ainsi qu'un cours de statistique afin d'obtenir leur diplôme universitaire. Cette reconnaissance est sans précédent au sein de la communauté francophone dans le domaine de l'administration et figure parmi les plus profitables en Ontario. Les étudiantes et étudiants du programme Administration des affaires – comptabilité (3 ans) peuvent eux aussi bénéficier de cette entente et pourraient recevoir jusqu'à 72 crédits.

D'autres ententes finalisées en 2015-2016 :

- Entente conclue avec les collèges de l'Ontario touchant les programmes Éducation en services à l'enfance, Praticienne ou praticien du développement de l'enfance, Techniques de travail social et Techniques des services policiers.
- Entente conclue avec l'Université Laval touchant le programme Techniques de soins vétérinaires.
- Entente conclue avec l'Université de Moncton (révision et renouvellement) touchant le programme Technologie forestière vers le baccalauréat en Aménagement des forêts.
- Entente avec l'Université de Sudbury touchant les programmes Directrice ou directeur de funérailles – classe 1 (avec permis d'embaumeur) et Directrice ou directeur de funérailles – classe 2 (sans permis d'embaumeur).

Ententes en voie d'être conclues :

- Entente avec les Forces canadiennes touchant les programmes Gestion culinaire et Arts culinaires.
- Entente avec l'Université du Québec en Abitibi-Témiskamingue touchant le programme Animation 2D/3D.
- Entente avec la *University of Northern British Columbia* touchant les programmes Techniques de foresterie et de gestion de la pêche et de la faune, Technologie de gestion de la pêche et de la faune et Technologie forestière.
- Entente avec *Thompson Rivers University* touchant 17 programmes.

Ententes en voie de développement :

- Entente avec l'Université d'Ottawa touchant les programmes Techniques de travail social, Technologie du génie chimique, Techniques et gestion de scène.
- Entente avec l'Université de Hearst touchant les programmes Techniques en administration des affaires (réévaluation), Administration des affaires – comptabilité, Études sur la paix et des conflits, Éducation en services à l'enfance, Techniques d'éducation spécialisée, et Techniques de travail social.
- Entente avec l'Université Laurentienne dans le cadre d'un projet CATON (Conseil pour l'articulation et le transfert - Ontario) touchant les programmes Programme général d'arts et sciences (un an), Techniques de travail social, Éducation en services à l'enfance, Techniques d'éducation spécialisée et Promotion de l'activité physique et de la santé.
- Entente avec l'Université York, campus Glendon (renouvellement) touchant les programmes Adjoint juridique, Éducation en services à l'enfance et Techniques de travail social

- Entente avec le *Niagara College* touchant le programme Gestion culinaire.
- Entente avec l'Université Saint-Paul (entente inversée) touchant le programme Communications sociales vers le programme Techniques de travail social.
- Entente avec *Thompson Rivers University* touchant 10 programmes de l'École des sciences de la santé.

Nouveaux projets CATON :

- Entente avec l'Université Saint-Paul touchant le programme Études sur la paix et les conflits vers le programme Études des conflits.
- Entente inversée avec l'Université Laurentienne – Baccalauréat en psychologie vers divers programmes du Collège Boréal et de La Cité.
- Entente avec l'Université Saint-Paul pour l'élargissement de l'entente actuelle avec le Collège Boréal et La Cité vers d'autres programmes ainsi que l'harmonisation de l'ensemble des ententes avec le Collège Boréal et La Cité.
- Entente avec les Collèges de de l'Ontario pour le programme Techniques d'éducation spécialisée pour les transferts d'étudiantes et d'étudiants entre établissements.
- Entente avec le Campus Glendon de l'Université York pour des transferts de parcours entre nos programmes de l'École des sciences de la santé vers leurs baccalauréats en science, soit Biologie et Psychologie.

Programme de bourses de mobilité étudiante interprovinciale en raison d'une adhésion à l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (ACUFC)

Grâce à son adhésion à l'ACUFC, le Collège Boréal est maintenant en mesure d'offrir le programme de bourses de mobilité étudiante interprovinciale aux étudiantes et étudiants en Administration de bureau – adjoint administratif et Techniques en administration des affaires.

QUALITÉ

Assurer la qualité des programmes et des services afin d'innover et de s'adapter aux réalités en évolution.

1. *Développer et mettre en œuvre des stratégies de recrutement, rétention et perfectionnement du personnel.*
2. *Améliorer le système de gestion et d'appréciation de rendement pour toutes les catégories du personnel.*
3. *Revoir et analyser les services du Collège et mettre en place un processus d'amélioration continue.*
4. *Poursuivre l'analyse des programmes dans le but d'atteindre un niveau optimal de qualité.*

Service de l'assurance de la qualité des collèges de l'Ontario (SAQCO). Les 14 et 15 avril 2015, l'équipe de vérification du SAQCO a classé la capacité-maturité du Collège en matière de processus d'assurance de la qualité. Selon l'équipe de vérification, le Collège démontre un engagement actif envers l'assurance de la qualité et l'amélioration. Depuis l'audit, le Collège travaille l'élaboration d'un plan d'action pour répondre aux affirmations et recommandations des membres de l'équipe de vérification.

Formation des employés. Sur trois jours en juin 2015, l'équipe du Collège Boréal a participé à une session d'information ayant comme thème « Boréal, j'embarque! ». Les participantes et participants ont eu l'occasion de se ressourcer et de s'amuser entre collègues. Au menu : une conférence animée par Stephan Megan, des ateliers, la remise des Prix d'excellence, la reconnaissance d'années de service, une soirée casino et un banquet ayant comme thème « Touristes typiques ».

Prix d'excellence 2014-2015. Quatre membres de l'équipe Boréal ont été reconnus par leurs pairs pour leur engagement exceptionnel envers les étudiantes et étudiants et l'ensemble de l'établissement.

- **Personnel de soutien :** Estelle Daoust – consultante et prospectrice, Services d'emplois, Chelmsford
- **Personnel scolaire :** Mario Michel – professeur, Sudbury
- **Personnel temporaire :** Maria Delgado – coordonnatrice du programme Relais, Toronto
- **Personnel administratif :** Daniel Leduc – chef du Centre de ressources professionnelles, Sudbury

Le Collège Boréal confère plus de 800 diplômes à sa 20e classe finissante!

- **Bourse Pierre-Riopel :** Lydie N. Yolande Fagnia Wandji (Adjointe juridique, Toronto)
- **Bourse Denis-Hubert-Dutrisac :** Josée-Ann Langelier (Technologie forestière, Sudbury)
- **Bourse Gisèle-Chrétien :** Nicole Laurin (Pré-sciences de la santé, Sudbury)
- **Bourse Jean-Watters :** Ashley Rosevear (Techniques de travail social, Hearst)
- **Bourse d'excellence personnelle de la Fondation du Collège Boréal :** Julie Vieno (Techniques de travail social, Timmins)
- **Prix de la présidence du Conseil d'administration :** Centre de santé communautaire du Témiskaming (CSCT)
- **Prix de la présidence du Collège Boréal :** BESTECH
- **La médaille académique du Gouverneur général :** Shawn Asselin (Pratique de l'électricité)

Madame Chantal Hébert reçoit un diplôme honorifique. Le Collège Boréal a conféré un diplôme honorifique en Affaires et services communautaires à Madame Chantal Hébert en guise de reconnaissance de sa contribution inestimable aux débats de société canadienne en qualité de journaliste et chroniqueuse.

Résultats impressionnants à la suite de l'ECNHD. Chacune des étudiantes inscrites au programme Hygiène dentaire au campus de Sudbury a réussi l'Examen de certification nationale en hygiène dentaire (ECNHD) administré en mai 2015. Administré par le Bureau national de la certification en hygiène dentaire (BNCHD), l'ECNHD permet aux diplômées et diplômés d'exercer leur profession en Ontario.

Témoignage marquant. Le chef de police à Sudbury, Paul Pederson, a témoigné de la qualité des cours de français offerts au Collège Boréal. « Ces séances ont été exceptionnelles et ont surpassé mes attentes. Je peux maintenant continuer à apprendre et acquérir de nouvelles connaissances à un niveau beaucoup plus élevé. »

Inventaire des habitats aquatiques locaux. Pour la 9e fois en 10 ans, les étudiantes et étudiants de 3e année en Technologie de gestion de la pêche et de la faune ont fait l'inventaire de poissons et d'invertébrés dans la région de l'île Manitoulin. Cette activité a été réalisée en partenariat avec la *Manitoulin Streams Improvement Association*, un organisme sans but lucratif qui veille à la réhabilitation des rivières locales. Dans le cadre de celle-ci, les étudiantes et étudiants ont obtenu leur certification provinciale en pêche électrique.

L'apprentissage par la simulation – Une expertise du Collège Boréal. Les 2 et 3 mars 2016, le Collège Boréal était l'hôte du 5e Colloque francophone sur l'apprentissage par la simulation du Consortium national de formation en santé (CNFS). Sous le thème « Dans le feu de l'action », cet événement a permis à plus de 70 participantes et participants de partager leurs connaissances, d'apprendre de celles des autres et de mettre en œuvre des simulations dans des conditions variées afin d'inclure cette pratique dans leur enseignement des programmes postsecondaires en santé offerts en français au pays.

Indicateurs de rendement 2015-2016. Depuis 1998, le gouvernement de l'Ontario a chargé les collèges de recueillir et de transmettre les données sur le rendement ayant trait à cinq domaines : la satisfaction des diplômés, la satisfaction des étudiants, la satisfaction des employeurs, le taux d'obtention d'emploi et le taux d'obtention de diplôme. Cette année, le Collège Boréal est au premier rang pour quatre des cinq domaines évalués! Pour la 12e fois en 15 ans, le Collège Boréal obtient le plus haut taux de satisfaction de ses diplômés. Pour la 15e fois en 16 ans, il remporte la palme du plus haut taux d'obtention de diplômes de tous les collèges de la province de l'Ontario! Et, pour la première fois dans son histoire, avec des résultats records, Boréal se place au 1er rang en matière de satisfaction des étudiants et au 1er rang relativement au taux d'obtention d'emploi! Cette année, avec un taux de 93,8 %, Boréal se classe 7e de 24 collèges pour la satisfaction des employeurs. En outre, pour la 2e année consécutive, tous les résultats du Collège Boréal dépassent la moyenne provinciale!

Taux de satisfaction des étudiantes et étudiants

- 87,4 % sont satisfaits ou très satisfaits de leur expérience d'apprentissage, les services d'appui et les ressources éducatives; ce résultat dépasse de 10,6 % la moyenne provinciale.
- 88,5 % indiquent que les expériences d'apprentissage de leur programme sont de qualité ce qui dépasse de 8,5 % la moyenne provinciale.
- 86 % affirment que le personnel de Boréal s'intéresse à leur réussite; ce résultat est 23 % plus élevé que la moyenne provinciale!
- 93,6 % considèrent que, dans l'ensemble, le Collège Boréal leur a fourni les connaissances et compétences dont ils auront besoin dans leur carrière.
- 87 % sont satisfaits de l'ensemble de leur expérience collégiale, soit 14 % de plus que la moyenne provinciale.
- 84,5 % apprécient la qualité générale des services offerts par le collège, ce qui dépasse de 19,9 % la moyenne provinciale!
- 82,9 % indiquent que les ressources physiques et les installations du Collège Boréal sont de qualité, ce qui dépasse de 7,3 % la moyenne provinciale.
- 93 % recommanderaient le Collège Boréal à leurs amis ou à d'autres personnes intéressées.

Taux de satisfaction des diplômées et diplômés

- 89,8 % sont satisfaits ou très satisfaits de leur expérience collégiale, ce qui dépasse de 9,5 % la moyenne provinciale.
- 94 % recommanderaient le Collège Boréal à leurs amis ou à d'autres personnes intéressées.
- 92 % recommanderaient aussi leur programme respectif.

Taux de diplomation et employabilité

- 75,3 % des étudiantes et étudiants inscrits au Collège Boréal ont obtenu leur diplôme, ce qui dépasse de 8,6 % la moyenne provinciale.
- 89,4 % des diplômées et diplômés du Collège Boréal ont trouvé un emploi.

Taux de satisfaction des employeurs

- 93,8 % des employeurs ayant embauché une diplômée ou un diplômé du Collège Boréal sont satisfaits ou très satisfaits de cette embauche.
- Et 97 % des employeurs recommanderaient l'embauche d'une diplômée ou d'un diplômé du Collège Boréal!

VISIBILITÉ

Augmenter la visibilité du Collège Boréal auprès des clientèles futures, des employeurs potentiels et des communautés.

1. *Augmenter le nombre de membres actifs de l'Association des anciennes et anciens.*
2. *Améliorer les occasions de visibilité et de participation aux activités communautaires.*
3. *Améliorer les initiatives de marketing au Canada et à l'international.*
4. *Accroître le nombre de partenaires avec les employeurs ainsi que les organismes et groupes communautaires.*

OPTIONS EMPLOI

Les bureaux d'OPTIONS EMPLOI disponibles de Kapuskasing à Windsor offrent une gamme de services en réponse aux besoins des particuliers en matière d'emploi et aux besoins des employeurs en main-d'œuvre qualifiée. Ils peuvent également servir de voie d'accès à l'acquisition de compétences et à l'emploi.

Données 2015-2016 :

- 4 477 clients ont reçu des services dans nos sites;
- 6 165 personnes ont participé à divers ateliers reliés à l'employabilité;
- 23 216 personnes ont visité l'un de nos 16 points de services;
- 156 jeunes ont bénéficié du Programme d'accès à l'emploi pour les jeunes;
- 1 240 610 $ accordés en subventions salariales aux employeurs;
- Programme du Service d'emploi d'été (étudiants) : placements pour 960 étudiants; participation de 1 200 étudiants à divers ateliers;
- 564 527 $ accordés aux employeurs qui ont embauché les étudiants;
- Fonds d'appui pour l'emploi des jeunes : 272 546 $ accordés en subventions salariales ou de formations;
- 965 155 $ en incitatifs destinés aux employeurs pour la formation Subvention Canada-Ontario pour l'emploi.

Participation communautaire. En juin 2015, Kim Morris, la doyenne de l'École des sciences de la santé, est élue au Conseil d'administration du Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Est (CASC). En juillet 2015, Jean-Pierre Nadon, le directeur du campus de Timmins, est élu au Conseil d'administration de la Chambre de commerce à Timmins.

Journée portes ouvertes reflétant la culture du Nord! En août 2015, le campus de Témiskaming a organisé une journée portes ouvertes comme nulle autre. Les membres de la communauté ont été invités à se rendre au campus pour déguster un délicieux repas de poisson, s'informer sur les programmes postsecondaires et les cours de mise à niveau, rencontrer le personnel, faire une tournée des installations et prendre une photo avec la Vipère!

Initiative Études Nord. En août 2015, des représentantes et représentants de l'initiative Études Nord *(Study North)* ont visité le Collège Boréal, campus de Sudbury, pour le tournage d'une vidéo promouvant les programmes d'études et les possibilités de travail dans le nord de l'Ontario.

North America Mining Expo. Les 19 et 20 août 2015, le Collège Boréal a participé au *North America Mining Expo* dans le but de promouvoir ses programmes de génie civil et minier.

Programme d'intendance environnementale des jeunes brigadiers. Les professeurs Marc Nellis et Marc Hébert ont accueilli les participantes et participants du Programme d'intendance environnementale des jeunes brigadiers au campus de Sudbury. Ce programme, offert par le ministère des Richesses naturelles et des Forêts, permet aux jeunes de 17 ans de travailler en plein air au cours de huit semaines dans le cadre de projets de gestion des richesses naturelles.

Festival de l'ail à Sudbury. Les étudiantes et étudiants du programme Arts culinaires ont profité du festival annuel pour mettre en valeur leurs talents. Les festivaliers ont dégusté leurs savoureuses bouchées au bon goût d'ail!

Sur scène! La Vipère du Collège Boréal participe à un concours de mascottes locales dans le cadre des Journées du Nouveau-Sudbury les 29 et 30 août 2015.

Marathon de marche *Friends for Life!* Le marathon de marche annuel de la Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux de l'Ontario (SPCA) a eu lieu au campus de Sudbury le dimanche 20 septembre 2015. Les étudiantes et étudiants en Techniques de soins vétérinaires y ont participé et des étudiantes et étudiants du programme Soins paramédicaux ont offert des services de premiers soins.

Promotion de la santé. Dans le but d'encourager la santé chez les mamans et leurs bébés, les étudiantes et étudiants de 2e année en Promotion de l'activité physique et santé ont animé une séance « Stroller Fit » (cardio poussette) en plein air au parc Bell.

Zone « Boréal » au French Fest. Le 25 septembre 2015, des étudiantes et étudiants et des partenaires du Collège Boréal ont participé au French Fest, un événement ayant lieu à Sudbury pour marquer les 400 ans de présence française en Ontario et le 40e anniversaire du drapeau franco-ontarien. Des étudiantes et étudiants en Techniques et gestion de scène ont appuyé les organisateurs de l'événement et des étudiantes et étudiants en Arts culinaires ont servi de délicieuses bouchées dans la Tente des partenaires Boréal.

Les jeunes, la santé et le Collège Boréal! Le programme Animation (2D/3D) du Collège Boréal a appuyé l'équipe Action jeunesse du Centre de santé communautaire du Grand Sudbury dans la création de clips d'animation pour promouvoir la santé auprès des jeunes. Ce projet est le résultat de deux ans de travail et d'innombrables heures de travail collaboratif.

Reverdissement de l'Ontario. Le Collège Boréal participe au « 50 Million Tree Program » de Trees Ontario en cultivant les semis dans sa serre située à Sudbury.

Prix de la première ministre 2015. Trois diplômés du Collège Boréal ont été sélectionnés comme candidats aux Prix de la première ministre de 2015. Daniel Madore, diplômé en Technologie du génie électronique, ainsi que Christian Brunet et Véronique Brunet, diplômés en Formation en services funéraires, figuraient parmi 116 diplômés exceptionnels. Daniel joue un rôle important pour le secteur minier; les instruments qu'il a conçus ont été utilisés pour identifier des cibles de forage partout dans le monde. Christian Brunet et Véronique Brunet sont la 6e génération à prendre la relève de l'entreprise familiale, la maison funéraire Théo Brunet & fils ltée. Propriétaires, présidents et directeurs de funérailles, Christian et Véronique appuient les familles qui sont dans un état de vulnérabilité extrême.

Prix communautaires. Félicitations aux employés du Collège Boréal qui ont remporté des prix communautaires cette année, notamment Tina Montgomery, doyenne de l'École des affaires et des services communautaires (Certificat d'honneur – YMCA Peace Awards), Randy Battochio, gestionnaire de la Recherche appliquée (40 under 40) et Christian Fortin, professeur et coordonnateur du programme Mécanicien-monteur (Community Builders Awards – Sports).

L'éducation postsecondaire en français et la surveillance du marché de l'emploi. Le 24 février 2016, le président du Collège Boréal a prononcé un discours au Club canadien de Toronto. Dans son allocution intitulée « Perspectives d'avenir et nouvelles tendances en matière d'éducation postsecondaire en français », M. Riopel souligna l'importance de s'adapter aux diverses réalités des étudiantes et étudiants et de répondre à leurs besoins afin d'assurer une formation de qualité qui mènera à un emploi pour tous et toutes. L'un des outils privilégiés par le Collège Boréal pour orienter sa croissance est sa « veille stratégique », une surveillance minutieuse du marché de l'emploi en Ontario et au pays.

M. Pierre Riopel au Club canadien de Toronto (photo : Étienne Fortin-Gauthier)

Soirée pour femmes. Le mardi 23 février 2016, le Collège Boréal a organisé une Soirée pour femmes, un événement qui a mis en valeur le talent des étudiantes et étudiants inscrits dans les programmes Techniques d'esthétique, Coiffure et Arts culinaires.

Filles dans les métiers. Le 1er mars 2016, le Collège a organisé une activité ayant pour but d'initier les filles de la 9e année aux possibilités de carrière dans le domaine des métiers et des technologies. Les adolescentes ont participé à deux ateliers au courant de la journée et, pendant le dîner, des femmes de métier locales se sont jointes au groupe pour partager leurs expériences de travail dans un métier où l'effectif est traditionnellement composé d'hommes.

Challenge optimal des métiers, innovations et technologies (COMIT). Le jeudi 3 mars 2016, le Collège Boréal a organisé une compétition francophone de compétences en partenariat avec les conseils scolaires francophones du Nord de l'Ontario. Dans le cadre de cet événement, les élèves de la 11e et de la 12e année ont eu l'occasion de mettre en valeur leurs compétences dans un des métiers suivants : architecture, arts culinaires, charpenterie, coiffure, électricité, esthétique, mécanique automobile, soudage et usinage de précision.

La présence du Collège Boréal au Carrefour Santé. Les 10 et 11 mars 2016, l'École des sciences de la santé du Collège Boréal a participé au Carrefour Santé à Ottawa, le plus grand Salon de la santé et du mieux-être en français de l'Est de l'Ontario. Plus de 100 exposants œuvrant dans les domaines de la santé, des services d'aide et du mieux-être y étaient.

Ma francophonie en 3D. André St-Louis, étudiant de 2e année en Techniques du génie électrique au Collège Boréal, campus de Sudbury, a remporté une bourse de 1000 $ dans le cadre d'un concours vidéo. Une initiative de l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (ACUFC), le concours visait à faire découvrir aux étudiantes et étudiants la diversité et la vitalité des francophonies canadiennes ainsi qu'à démontrer la construction et la fierté identitaires de la population étudiante.

Portes ouvertes ici et ailleurs! Le samedi 2 avril 2016, le Collège Boréal a ouvert ses portes à Sudbury, Toronto, London, Niagara et Hamilton. Les membres du public étaient invités à venir découvrir les programmes, rencontrer les professeurs et visiter les installations. Des représentants du Collège étaient sur les lieux pour répondre aux questions liées à l'aide financière, l'appui à l'apprentissage, la vie étudiante, les services d'employabilité, la mise à niveau de compétences, la formation continue, entre autres.

Stratégies de recrutement au Canada. Le Collège Boréal vise à augmenter la participation des représentantes et représentants de programmes lors de tournées de spécialistes. Le Collège Boréal a participé à la Foire des destinations à Timmins, Sudbury, Pain Court, Toronto et Ottawa ainsi qu'à une tournée au Nouveau-Brunswick. De plus, le secteur de Liaison coordonne des ateliers sur mesure pour les écoles secondaires et le Collège appuie l'initiative Études Nord dans le Centre-Sud-Ouest. Un agent communautaire pour le recrutement dans la région de Sudbury a été embauché en 2015 et le Collège visite les centres d'emploi locaux et participe à des festivals et des foires communautaires.

Présence en ligne. Le Collège Boréal augmente continuellement sa présence en ligne. En plus du lancement d'un nouveau site Web, voici quelques données relatives aux activités Internet du Collège Boréal (p. 13).

Twitter

@collegeboreal
+ de 2 581 abonnés

@Boreal_Toronto
+ de 1069 abonnés

@AGEE_boreal
+ de 230 abonnés

@Boreal_CSO
+ de 76 abonnés

@Anciens_boréal
+ de 23 abonnés

Facebook

Collège Boréal
+ de 4 631 ♥

Vie Boréal
+ de 1 305 ♥

Association des anciennes et anciens
+ de 786 ♥

Boréal – Windsor
+ de 689 ♥

Boréal – Kapuskasing
+ de 381

Boréal – Hearst
+ de 377 ♥

Boréal – Témiskaming
+ de 154 ♥

Boréal – Toronto
+ de 127 ♥

Boréal – Barrie
+ de 110 ♥

Boréal – Timmins
+ de 62 ♥

Boréal – Nipissing
+ de 33♥

Instagram

collegeboreal
+ de 515 abonnés

associationdesanciens
+ de 81 abonnés

vie_boreal
+ de 32 abonnés

YouTube

C. Boréal
+ de 105 abonnés

RECHERCHE APPLIQUÉE

Veillant à promouvoir l'innovation et à assurer la croissance et la productivité économiques, le Collège Boréal entreprend des projets de recherche appliquée en partenariat avec les entreprises, les industries et les organismes communautaires. Ces projets sont menés notamment en vue du développement de produits, de procédés, de prototypes, de design industriel et de stratégies de mise en marché.

Projets récemment terminés :

- La promotion de la santé chez les employés hommes au Collège Boréal en partenariat avec le Centre de santé communautaire du Grand Sudbury et l'Université Laurentienne.
- Le lien entre le facteur inhibiteur de l'ostéoclaste et la maladie cardiovasculaire en partenariat avec Medicor Research et grâce au financement du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au Canada
- L'analyse des eaux et la végétalisation du lac Simon en partenariat avec le Comité d'intendance du lac Simon et grâce au financement du Fonds d'action communautaire pour la protection des Grands Lacs
- La création d'un logiciel d'entreposage des données géologiques archivées en partenariat avec Orix Geoscience et grâce au financement du Centre d'excellence de l'Ontario et le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au Canada

Projets en cours :

- L'incubation et l'éclosion d'œufs de corégone en partenariat avec *Open Water Systems Limited* et grâce au financement du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au Canada
- L'entrepreneuriat dans les établissements postsecondaires en partenariat avec l'Université Laurentienne, Cambrian College et NORCAT et grâce au financement du Centre d'excellence de l'Ontario. Dans le cadre de ce projet, le Collège Boréal organise un concours annuel « La prochaine innovation, c'est la mienne! »
- La subvention de renforcement d'innovation – niveau d'entrée en partenariat avec *Open Water Systems Limited*, *Milfoil Solutions Inc.* et Glencore et grâce au financement du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au Canada
- L'efficacité de cendres de biomasse ligneuse pour réduire l'acidité du sol en partenariat avec *EACOM Timber Corporation, Glencore – Sudbury Integrated Nickel Operations* et Cégep Abitibi-Témiscamingue et grâce au financement du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au Canada

PRIX INTERNATIONAL EN MARKETING

Parmi plus de 5 000 candidatures provenant de plus de 20 pays, le Collège Boréal a remporté trois prix aux Summit International Awards (SIA) de 2016 :

- **OR** – Programme de relations publiques communautaires – Pince-notes souriants (campagne interne)
- **ARGENT** – Article spécialisé – Sac pour linge sale « Prépare-toi pour demain! »
- **BRONZE** – Éducation – Slogan « Ton avenir commence ici! »

Depuis 22 derniers ans, les prix SIA soulignent l'excellence créative. Il s'agit des 15e, 16e et 17e prix internationaux en marketing pour le Collège Boréal.

INITIATIVES INTERNATIONALES

Recrutement international

- **France** — Salon étudiant « Partir étudier à l'étranger » à Paris, journée portes ouvertes « Étudier au Canada » au Centre culturel canadien de Paris et salon Expolangues « Osez le monde » à Paris
- **Belgique** — Salon des formations et carrières internationales de Bruxelles
- **Suisse** — Foire à Genève

Claudia-Ann Malette, directrice exécutive du Développement stratégique, discute des possibilités d'études en Ontario français lors d'une foire à Genève, en Suisse.

- **Afrique de l'Ouest** — Mission Edu-Canada au Gabon, à Cameroun, sur la Côte d'Ivoire et au Sénégal
- **Afrique du Nord** — Salon EduCanada à Casablanca, visites de lycées à Rabat, salon EduCanada et visites de lycées à Tunis et salon EduCanada en Algérie
- **Brésil** — Salon de recrutement « EDUEXPO » à Sao Paulo et Brasilia. Mission dans le cadre de la semaine de la Francophonie à Rio de Janeiro, Sao Paulo et Brasilia (rencontre d'étudiants, partenaires potentiels, ministères de l'Éducation).
- **États-Unis** — Conférence NAFSA-Boston *(Association of International Educators)*, salon de recrutement à Chicago, visite d'un lycée français de Chicago et visite de l'Académie française de Chicago

Délégation de l'Afrique de l'Ouest. Le Collège Boréal est hôte d'une délégation de l'Afrique de l'Ouest au campus de Sudbury.

Visiteur de loin! En mars 2016, le campus de Sudbury a accueilli le Père Paschal du Collège St-Benoît (Yaoundé, Cameroun). Émerveillé par nos installations, il s'engage à faire la promotion de nos programmes auprès des élèves au Cameroun.

Consortium Avantage Ontario. En tant que membre, le Collège Boréal participe aux activités de recrutement international du Consortium Avantage Ontario et a une présence sur le site Web www.avantageontario.ca.

PROJETS INTERNATIONAUX

Formation agricole pour la sécurité alimentaire au Mali (2015-2021). Le Collège Boréal, en coalition avec l'Université Laval et Éducation internationale, contribue à ce projet qui vise à améliorer l'offre de formation agricole et d'emploi pour les jeunes au Mali dans le secteur agricole. Le Collège est responsable de l'évaluation, de la révision et de l'implantation des programmes de l'Institut polytechnique rurale de Katibougou et de l'implantation et de la formation pédagogique à l'Institut de Formation professionnelle de Koutiala. À cette fin, trois missions ont eu lieu au Mali en 2015-2016.

Agro-Compétence en Casamance, Sénégal (2016-2017). Le Collège Boréal, en partenariat avec le Cégep de Sherbrooke, est responsable de l'évaluation du programme Brevet de technicien supérieur en conduite et gestion de l'exploitation agricole et vise le renforcement des capacités des cadres en gestion scolaire et le suivi des finissants. À cette fin, une mission d'appui à l'évaluation a eu lieu au Sénégal en février 2016.

Compétence Technique pour l'Emploi au Mozambique, Technicien(ne) en logistique – Chantier et transport (2016-2020). Le Collège Boréal, en partenariat avec le Cégep Garneau, appuiera l'Institut industriel et de Commerce de Pemba au Mozambique afin d'élaborer et implanter un programme de formation basé sur l'approche par compétence, dans le domaine de la logistique et des transports pour les chantiers miniers et gaziers au Mozambique.

PROJETS EN VOIE DE DÉVELOPPEMENT

Dépôt de soumissions. Projet minier « Renfort pour l'employabilité dans le secteur des mines en Afrique » en partenariat avec Éducation internationale au Québec (Mali, Madagascar et Burkina Faso); Projet de formation technique en agriculture, mécanique et construction métallique en Tunisie.

Mobilité étudiante et professorale. Rencontre avec l'École pratique de service social de Paris pour l'élaboration d'une entente de mobilité en Travail social et Éducation spécialisée. Rencontre avec la Haute École Condorcet du Hainaut, Belgique pour la négociation d'une entente de mobilité pour les programmes Agriculture et Chimie.

VIE COLLÉGIALE

Association générale des étudiants et étudiantes (AGEE)

L'AGEE travaille à représenter et à promouvoir les intérêts des étudiantes et des étudiants ainsi qu'à promouvoir la culture franco-ontarienne dans les campus et centres d'accès du Collège Boréal dans l'ensemble de la province.

Des étudiantes et étudiants du campus de Toronto s'amusent aux chutes Niagara.

Cette année, les représentants de l'AGEE, campus de Sudbury, étaient les suivants :

Sophie Bernier-Gagnon (directrice), Mathieu Crépeau (représentant des sports), Sylvie Picotte (représentante interculturelle jusqu'au 31 janvier 2016), Émilie Charrette (représentante interculturelle depuis le 1er février 2016), Pierre Godard (représentant social) et Amanda-Lynn Duchesne-Wales (responsable des communications jusqu'au 12 février 2016).

Activités 2015-2016

Repas

- Souper de la St-Valentin
- Souper de l'Action de grâce
- Souper de Noël
- Souper de Pâques
- Petit-déjeuner gratuit pendant la période des examens
- Roulés gratuits lors de la première semaine de janvier
- Dîners gratuits lors des forums étudiants
- Dîner carnaval
- Dîner poutine
- Souper interculturel

Voyages

- Match de la LNH
- Match de la NBA
- Canada's Wonderland

Sorties et soirées

- Cinéma
- Quilles
- Bal masqué
- Activités d'Halloween (Train de la terreur, concours de citrouilles)
- Paintball
- Rentrée
- Spectacle d'hypnose
- Croisière sur le lac Ramsey
- Karting, golf et cage de frappeurs
- Jeux « Minute to win it »

Activités sportives

- Classes de yoga, hoopfit, zumba
- Sessions de sports libres
- Circuits d'entrainement
- Équipes extra-muros : basketball, hockey masculin et hockey féminin
- Ligue de hockey intra-muros, soccer et basketball
- Matchs « Employés contre étudiants » (hockey et soccer)

Activités récréatives et culturelles

- Danses
- Spectacle de talent
- Carnaval d'hiver
- Concours Movember
- Mois de l'histoire des Noirs
- Club de musique
- Club LGBTQ
- Atelier sur le stress
- Atelier sur la motivation
- Atelier sur la fabrication de mocassins
- Atelier sur l'importance de voter
- Tirage de bourses
- Collecte de vêtements
- Participation à la réception annuelle du maire
- Assemblée générale de l'AGEE
- Gala Vipères
- Rabais (match des Wolves, spectacle Cœur de pirate, spectacle de Mario Jean, spectacles du TNO, Nuit émergente, Nuit sur l'étang)

La Vipère renaît! En août 2015, le secteur de la Vie collégiale a lancé un concours Facebook pour choisir le nouveau logo de la Vipère. La présentation officielle du nouveau logo a eu lieu à la rentrée scolaire.

Rentrée 2015. La rentrée 2015 au campus de Sudbury fut marquée d'une série d'activités variées animées par le groupe « Improtéine » et d'un carnaval comme nul autre. Les nouveaux étudiants et étudiantes ont eu l'occasion de découvrir leurs nouveaux espaces, d'apprendre à connaitre leurs nouveaux professeurs, de prendre connaissance de toute la gamme de services offerts et surtout, de s'amuser ensemble en apprenant à se connaitre.

Sports intercollégiaux – les Vipères du Collège Boréal! Sous l'aile de l'Association générale des étudiants et étudiantes (AGEE), les Vipères font partie de l'Association du sport collégial de l'Ontario (ASCO) qui regroupe les équipes de tous les collèges de la province. Nos athlètes portent fièrement nos couleurs dans tout le réseau collégial et font compétition aux niveaux régional, provincial et national (ACSC). Nos Vipères, on les retrouve dans les deux disciplines suivantes : le badminton et le volleyball féminin et masculin.

Gala des Vipères 2015-2016.
Cet événement annuel a pour but de souligner les accomplissements sportifs et académiques de nos athlètes. Cette année, 31 prix ont été décernés et au-delà de 26 000 $ ont été attribués en bourses d'athlétisme pour la rétention et le recrutement d'athlètes et la reconnaissance de leurs mérites sportifs.

Équipe de volleyball féminine :

Athlète s'étant la plus améliorée : Audrey-Anne Soucy

Athlète de haute performance : Émilie Goulet

Recrue de l'équipe : Mélanie Léger

Athlète la plus utile : Valérie Boileau

Équipe de volleyball masculine :

Athlète s'étant le plus amélioré : Christian Mian

Athlète de haute performance : Kyle Chartrand

Recrue de l'équipe : Adam Martelli

Athlète le plus utile : Patrick Boileau

Équipe de badminton féminine :

Athlète s'étant la plus améliorée : Josée Fortin-Deschaines

Athlète de haute performance : Katelynn Gravelle

Athlète la plus utile : Michelle Kozlowskyj

Recrue de l'équipe : Michelle Kozlowskyj

Équipe de badminton masculine :

Athlète de haute performance : George Lyons

Athlète le plus utile : Julien Bélanger

Recrues de l'année :

Recrue féminine de l'année : Michelle Kozlowskyj

Recrue masculine de l'année : Adam Martelli

Athlètes de l'année :

Athlète féminine : Valérie Boileau

Athlète masculin : Julien Bélanger

Sports extra-muros :

Hockey féminin

Athlète la plus utile : Mélodie Pominville

Esprit sportif : Vicky Barrette

Hockey masculin

Athlète le plus utile : Sylvain Miron

Esprit sportif : Alexandre Lacroix

Basketball masculin

Athlète le plus utile : Pierre Godard

Esprit sportif : Samuel Proulx

Cette année, la bourse Dennis-Dionne a été décernée à Katelynn Gravelle. Créée à la mémoire de M. Dennis Dionne, ancien entraîneur de l'équipe de badminton du Collège Boréal, cette bourse est décernée chaque année à un ou une athlète qui démontre un esprit d'équipe exceptionnel.

Les athlètes suivants ont également reçu un prix d'excellence de l'Association du sport collégial de l'Ontario (ASCO) en reconnaissance de leur réussite scolaire (moyenne pondérée cumulative de plus de 3,25 sur 4) : Tyler Ansell, Julien Bélanger, Patrick Boileau, Kyle Chartrand, Carol-Ann Dubé, Kyle Eide Kristine Éthier, Josée Fortin-Deschaines, Philip Gagnon, Clayton Geddes, Émilie Goulet, Katelynn Gravelle, Mélanie Léger, George Lyons, Adam Martelli, Alain Roy, Émilie Roy, Stéphanie Sicard, Marilyne St-Godard et Céline Valiquette.

Chaque année, le secteur de la Vie collégiale remet des prix de reconnaissance à des personnes qui, par leur engagement et leurs heures de bénévolat, appuient les Vipères et le programme sportif du Collège Boréal. Cette année, la Reconnaissance de la Vie collégiale a été remise à M. André Sénéchal, *LiveMax Health Group*, pour les services de chiropraticien et à Mme Renée Hallée, directrice des Services de l'appui à l'apprentissage au Collège Boréal.

Le Collège Boréal a également profité de l'occasion pour saluer les athlètes suivants qui obtiendront leur diplôme cette année :

Julien Bélanger (Techniques de foresterie et de gestion de la pêche et de la faune), Patrick Boileau (Promotion de l'activité physique et de la santé), Valérie Boileau (Techniques de soins vétérinaires), Jonathan Desbiens (Techniques du génie électrique), Philip Gagnon (Technique de foresterie et de gestion de la pêche et de la faune), Clayton Geddes (Techniques du génie électrique), Mélanie Léger (Pré-sciences de la santé), Alin Roy (Pratique de la construction - charpenterie), et Stéphanie Sicard (Techniques d'éducation spécialisée).

LA FONDATION DU COLLÈGE BORÉAL

Entreprenante et imaginative, l'équipe du Bureau de développement du Collège Boréal coordonne les activités de collecte de fonds et veille à la bonne gestion de ses fonds de dotation. C'est sur les fonds de dotation que reposent notamment le programme de bourses et de soutien financier ainsi que le développement de projets et d'activités prioritaires pour le Collège Boréal.

Réalisations de la Fondation du Collège Boréal en 2015-2016 :

- Don de livres de M. Bernard Poulin d'une valeur approximative de 8 500 $
- Don et appui de VALE d'une valeur de 12 000 $ envers des bourses d'excellence
- Bourse du RCCFC (Bourse d'immersion) 3 récipiendaires, 2 à Sudbury, 1 à Timmins, les bourses sont de 5 000 $ par étudiant
- L'arrivée de nos deux étudiantes du Moyen-Orient, Sarah et Eman, dans le cadre du partenariat avec la fondation *Daughters for Life*

Lancement de l'Association des anciennes et anciens. Dans le cadre de son 20e anniversaire, le Collège Boréal a relancé l'Association des anciens et anciennes. L'Association des anciens et anciennes du Collège Boréal vise à nouer des liens à vie favorisant le bien-être du Collège et valorisant ses intérêts, son influence et sa pertinence.

ANCIENNES ET ANCIENS COLLÈGE BORÉAL

Les entreprises locales sont à l'appui du Collège. En raison de partenariats locaux, le Collège Boréal, campus de Timmins, a reçu des dons importants qui amélioreront les expériences d'apprentissage de ses étudiantes et étudiants inscrits au programme Techniques en réparation de machinerie lourde. La compagnie Dumas a offert au Collège quatre nouvelles machines industrielles et l'entreprise *Day Group of Companies* a assuré la livraison de l'équipement sans frais. De même, *Dubosq Hydraulics Ltd.* a fait un don d'un banc d'essai hydraulique. La valeur approximative de ces dons s'est élevée à plus de 28 000 $. En octobre 2015, le campus de Timmins a également reçu un don de 23 pièces d'équipement de *GoldCorp – Porcupine Gold Mines* pour le programme Mécanique de la machinerie lourde.

Bourse pour étudiantes et étudiants inscrits dans un des programmes miniers. Le mercredi 23 décembre 2015, l'entreprise *B & D Manufacturing* a remis un chèque de 10 777,88 $ à La Fondation du Collège Boréal pour une bourse d'études à la mémoire de Gérald Dubois et André Ruest. Fondée en 1980 par M. Gérald Dubois, *B & D Manufacturing* conçoit, fabrique et distribue des produits pour l'industrie minière. M. Ruest était non seulement le premier employé à temps plein chez B & D en 1980, il est devenu le gestionnaire de l'entreprise en 1997. De plus, de 2006 à 2012, il était membre du Conseil d'administration du Collège Boréal. La bourse Dubois-Ruest est destinée aux étudiantes et étudiants inscrits dans un des programmes miniers de l'École des métiers et des technologies appliquées du Collège Boréal.

L'entreprise B & D Manufacturing a remis un chèque de 10 777,88 $ à La Fondation du Collège Boréal le 23 décembre 2015 pour une bourse d'études destinée aux étudiantes et étudiants inscrits dans un des programmes miniers de l'École des métiers et des technologies appliquées du Collège Boréal.

Fonds de bourses pour étudiantes et étudiants métis. Le vendredi 19 février 2016, des représentants de la Nation métisse de l'Ontario (NMO), Detour Gold, le Collège Boréal et Northern College ont signé un protocole d'entente visant à concrétiser la création d'un programme de bourses destiné aux étudiantes et étudiants métis qui désirent poursuivre des études postsecondaires.

La Fondation Joseph-Fortin. Le vendredi 19 février 2016, la Fondation Joseph-Fortin a remis un deuxième chèque d'une valeur de 9 000 $ au Collège Boréal afin de permettre aux étudiantes et étudiants ayant des besoins particuliers de poursuivre leurs études postsecondaires au campus de Timmins. Lors de cette conférence de presse, M. Fernand Tremblay, le directeur général de la Fondation Joseph-Fortin a annoncé la fermeture de la Fondation.

Le 19 février 2016, M. Fernand Tremblay, le directeur général de la Fondation Joseph-Fortin, a remis le dernier versement au Collège Boréal.

La Fondation du Collège Boréal

CONTRIBUTIONS 2015-2016 (en nature et en dons) :	**814 656,03 $**
Dons en nature/dons planifiés :	**s. o.**
Argent comptant ciblé pour des bourses :	**382 683,53 $**
Argent ciblé pour le fonds d'équipement en nature — valeur monétaire de :	**298 747,50 $**
Argent ciblé du fond d'immobilisation :	**133 225,00 $**

DONNÉES SUR LES BOURSES 2015-2016

Campus/Site	Bourses d'urgence	Bourses du fonds fiduciaire	Total
Alfred	900,00 $	5 072,72 $	5 972,72 $
Hamilton	0 $	306,87 $	306,87 $
Hearst	0 $	15 900,55 $	15 900,55 $
Kapuskasing	0 $	22 800,00 $	22 800,00 $
London	4 000,00 $	4 600,00 $	8 600,00 $
Nipissing	2 000,00 $	25 550,00 $	27 550,00 $
Sudbury	45 289,39 $	365 432,72 $	410 722,11 $
Témiskaming	0 $	7 250,00 $	7 250,00 $
Timmins	2 900,00 $	47 677,62 $	50 577,62 $
Toronto	9 600,00 $	72 533,60 $	82 133,60 $
Windsor	0 $	1 200,00 $	1 200,00 $
Total	**64 689,39 $**	**568 324,08 $**	**633 013,47 $**

Le 10 décembre 2015, le programme Promotion de l'activité physique et santé, en partenariat avec La Fondation du Collège Boréal, a organisé une collecte de fonds. Grâce à l'activité « Adieu les ch'veux » et l'encan silencieux, un chèque de 1 680 $ a été remis à la Maison VALE Hospice et La Fondation a pu créer une bourse d'études pour les étudiantes et étudiants du programme.

SOMMAIRE DES ÉTATS FINANCIERS

CONSOLIDÉS POUR LA PÉRIODE DU 1ER AVRIL 2015 AU 31 MARS 2016

Bilan consolidé au 31 mars 2016

Actif

Actif à court terme :		
Encaisse	13 434 385	
Débiteurs	4 172 159	
Frais payés d'avance et autres	613 331	
	18 219 875	$
Placements	11 100 708	
Immobilisations	86 678 685	
Débiteur à long terme	5 246 345	
Frais reportés	189 408	
	103 215 146	$
	121 435 021	**$**

Passif et soldes de fonds

Passif à court terme :		
Créditeurs et frais courus	10 628 596	$
Avantages postérieurs à l'emploi et congés rémunérés	2 378 776	$
Apports reportés :		
Dépenses des périodes subséquentes	3 152 290	
Immobilisations	60 607 697	
	63 759 987	$
Dette à long terme	10 558 555	$
Soldes de fonds :		
Non grevés d'affectations	7 678 563	
Investis en immobilisations	15 171 433	
Affectations d'origine externe	10 711 418	
	33 561 414	$
Gains de réévaluation cumulés	547 693	
	34 109 107	$
	121 435 021	$

État consolidé des résultats pour la période du 1er avril 2015 au 31 mars 2016

Revenus :		
Subventions	59 008 867	
Droits de scolarité	7 675 206	
Contrats de formation	860 499	
Recettes auxiliaires	4 803 428	
Amortissement des apports reportés - immobilisations	3 527 250	
	75 875 250	$
Dépenses :		
Enseignement	45 323 794	
Administration	10 712 615	
Affaires des étudiantes et des étudiants	5 819 437	
Ressources matérielles	8 652 439	
Supplémentaires	3 335 280	
Entreprises auxiliaires	1 928 400	
	75 771 965	$
Excédent des revenus sur les dépenses	103 285	$

ACCÈS

FLEXIBILITÉ

QUALITÉ

VISIBILITÉ